

113年度產業人才投資計畫招訓簡章

訓練單位名稱	國立臺南大學				
課程名稱	越南語商務會話班第01期				
上課地點	學科：70005臺南中西區樹林街2段33號(國立臺南大學文薈樓1樓J109教室) 學科2： 術科： 術科2：				
報名方式	採線上報名				
	1. 請先至台灣就業通： https://job.taiwanjobs.gov.tw/internet/index/agree.aspx 加入會員 2. 再至在職訓練網： https://ojt.wda.gov.tw/ 報名				
訓練目標	<p>單位核心能力介紹:國立臺南大學於2004年改制為一般大學，並為順應全球國際化之趨勢，導入許多語言相關課程(包括大學高等教育、進修教育)，除國語、英語，更加入了部分歐系、東南亞語系課程，為台灣培育出許多專業的語言人才。</p> <p>臺南大學更與全球一百多個學校簽署成為姐妹校或合作單位，並互相交換學生進行學術、文化等交流，其中東南亞國家學校高達兩至三成比例，越南學校更佔其中近半數，且逐漸增加當中，顯見臺南大學對於南向政策之重視程度。</p> <p>知識:可學習到與越南人進行各項商業活動時的越南語的句子結構、組成及會話等知識，將更能與越南當地人進行溝通，有助於企業於越南洽商及設廠。</p> <p>技能:學員學習本課程之後，將習得商用越南語會話及對越南文化有更深入的了解，並增強學員的越南語溝通能力，對於公司的管理與生產將更具效率。</p> <p>學習成效:提昇越南語溝通的專業素養及對越南文化的了解，培養越南貿易人才，協助南向的企業與國際接軌。</p>				
上課日期	授課時間	時數	課程進度/內容	授課師資	遠距教學
2024/07/15(星期一)	18:30~21:30	3.0	越南語文字發展史Lch s ch vit ting Vit 越南語文字的「拼音結構」與「詞性」Kt cu t và loi t trong ting Vit	阮氏青河	<input type="checkbox"/>
2024/07/22(星期一)	18:30~21:30	3.0	越南語中的聲母、韻母與聲調Thanh mu, vn mu, thanh iu	阮氏青河	<input type="checkbox"/>
2024/07/29(星期一)	18:30~21:30	3.0	拼音練習：前母音加韻尾 e; ê; i + âm cui 句子造句、對話練習：我做大夜班 Em làm ca êm.	阮氏青河	<input type="checkbox"/>
2024/08/05(星期一)	18:30~21:30	3.0	拼音練習：中母音加韻尾 a; ; â + âm cui 句子造句、對話練習：明天我要加班。Ngày mai em phi làm thêm.	阮氏青河	<input type="checkbox"/>
2024/08/12(星期一)	18:30~21:30	3.0	拼音練習：中母音加韻尾 ; + âm cui 句子造句、對話練習：要遵從管理者的話Phi nghe li qun lý	阮氏青河	<input type="checkbox"/>

113年度產業人才投資計畫招訓簡章

2024/08/19(星期一)	18:30~21:30	3.0	拼音練習：後母音加韻尾 o; ô; u + âm cui 句子造句、 對話練習：今天我要開會。Hôm nay tôi phi i hp.	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/08/26(星期一)	18:30~21:30	3.0	拼音練習：雙母音加韻尾 iê; ; uô + âm cui 句子造句 、對話練習：上班時不可以喝酒 Khi làm vic không c ung bia ru	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/09/02(星期一)	18:30~19:30	1.0	Tim hieu vic u t 瞭解投資 u t nc ngoài ti Vit Nam 外商在越南的投資	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/09/02(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：我是新來的職員。Tôi là nhân viên mi. 語 法與詞彙：“là” 的特殊動詞	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/09/09(星期一)	18:30~19:30	1.0	Thit lp mi quan h thng mi 建立貿易關係	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/09/09(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：工作有沒有 Công vic có vn gì không? 語法 與詞彙：工作問題的呈現方式	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/09/16(星期一)	18:30~19:30	1.0	Cách âm phán 談判方式 Các trình t tin hành trong âm phán thng mi 貿易談判的執程序	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/09/16(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：你的電話號碼是幾號? S in thoi ca anh là bao nhiêu. 語法與詞彙：數量疑問詞與數字	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/09/23(星期一)	18:30~19:30	1.0	Chào giá và tr giá 競標與議價 Ngh thut âm phán giá vi khách hàng 與客戶議價的談判藝術	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/09/23(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：我是生產線三組組長 Tôi là t trng t sn xut s 3.	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/09/30(星期一)	18:30~19:30	1.0	Phng thc thanh toán 結算方式 Vn chuy n hàng hoá 貨 物運輸	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/09/30(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：今天有沒有上班? Hôm nay có i làm không? 語法與詞彙：có ... không? 是否疑問詞	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/10/07(星期一)	18:30~19:30	1.0	Ký hp ng thng mi 簽訂貿易合約	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/10/07(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：我要去超市。Tôi mun i siêu th. 語法與詞 彙：來去動詞	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/10/14(星期一)	18:30~19:30	1.0	Khiu ni và gii quy t khiu ni 申訴與解決申訴	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/10/14(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：這批貨價格是多少? Giá lô hàng này là bao nhiêu? 語法與詞彙：數量疑問詞與數字	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>
2024/10/21(星期一)	18:30~19:30	1.0	職場管理與行銷技巧	劉哲宏	<input type="checkbox"/>
2024/10/21(星期一)	19:30~21:30	2.0	主題對話：如何稱呼對方。Anh tên là gì? 語法與詞彙： 稱呼代名詞。	阮氏青 河	<input type="checkbox"/>

113年度產業人才投資計畫招訓簡章

<p style="text-align: center;">招訓方式 及資格條件</p>	<p>※招訓對象</p> <p>本計畫補助對象為年滿15歲以上，具就業保險、勞工保險、勞工職業災害保險或農民健康保險被保險人身分之在職勞工，且符合下列資格之一：</p> <p>(一) 具本國籍。</p> <p>(二) 與中華民國境內設有戶籍之國民結婚，且獲准居住在臺灣地區工作之外國人、大陸地區人民、香港居民或澳門居民。</p> <p>(三) 符合入出國及移民法第16條第3項、第4項規定取得居留身分之下列對象之一：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 泰國、緬甸地區單一中華民國國籍之無戶籍國民。 2. 泰國、緬甸、印度或尼泊爾地區無國籍人民，且已依就業服務法第五十一條第一項第一款規定取得工作許可者。 <p>(四) 跨國(境)人口販運被害人，並取得工作許可者。</p> <p>前項年齡及補助資格以開訓日為基準日。</p> <p>※招訓方式</p> <p>透過網路、Facebook、校園公告、DM或報紙等方式宣傳。</p> <p>※資格條件</p> <p>具越南語發音基礎，欲精進本職技能與學習第二專長者</p>
<p style="text-align: center;">遴選學員標準 及作業程序</p>	<p>※學員學歷：國中(含)以上</p> <p>※遴選方式</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 具越南語發音基礎，欲精進本職技能與學習第二專長者。 2. 請先到台灣就業通網站加入會員，再到在職訓練網(https://ojt.wda.gov.tw/)完成線上報名。 3. 以在職訓練網報名順序為主，並依序遴選初步參訓資格審查，額滿後列為備取。 4. 符合參訓資格者請依通知規定期限內至本組辦公室(臺南大學文薈樓一樓)或採郵寄方式繳交報名相關資料，後以信箱通知繳交全額訓練費用並完成繳費，完成報名手續後依在職訓練網報名順序錄取為正取學員。 5. 當課程有離退訓學員時，將依序通知備取生，完成繳費報名手續者得以遞補為正取學員。
<p style="text-align: center;">是否為 iCAP課程</p>	<p><input type="checkbox"/>是，課程相關說明： iCAP標章證號：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>否</p>
<p style="text-align: center;">招訓人數</p>	<p>20人</p>
<p style="text-align: center;">報名起迄日期</p>	<p>113年06月15日至113年07月12日</p>
<p style="text-align: center;">預定上課時間</p>	<p>113年07月15日(星期一)至113年10月21日(星期一)</p> <p>每週一18:30~21:30上課</p> <p>共計45小時課程總期</p>
<p style="text-align: center;">授課師資</p>	<p>※阮氏清河 老師</p> <p>學歷：國立成功大學 歷史學系</p> <p>專長：越南歷史、越南語、越南文化</p> <p>※劉哲宏 老師</p> <p>學歷：美國佛州國際大學 資管系</p> <p>專長：資訊管理，知識管理，電子商務</p>

113年度產業人才投資計畫招訓簡章

教學方法	<input type="checkbox"/> 講授教學法（運用敘述或講演的方式，傳遞教材知識的一種教學方法，提供相關教材或講義） <input type="checkbox"/> 演練教學法（由講師的帶領下透過設備或教材，進行練習、表現和實作，親自解說示範的技能或程序的一種教學方法）
費用	實際參訓費用：\$7,200，報名時應繳費用：\$7,200 （勞動力發展署雲嘉南分署補助：\$5,760，參訓學員自行負擔：\$1,440） 一般勞工政府補助訓練費用80%、全額補助對象政府補助訓練費用100%
退費辦法	※依據產業人才投資計畫第30、31點規定 第30點、參訓學員已繳納訓練費用，但因個人因素，於開訓日前辦理退訓者，訓練單位應依下列規定辦理退費： （一）非學分班訓練單位至多得收取本署核定訓練費用5%，餘者退還學員。 （二）學分班退費標準依教育部規定辦理。 已開訓但未逾訓練總時數1/3者，訓練單位應退還本署核定訓練費用50%。但已逾訓練總時數1/3者，不予退費。 匯款退費者，學員須自行負擔匯款手續費用或於退款金額中扣除。 第31點、訓練單位有下列情事之一者，應全數退還學員已繳交之費用： （一）因故未開班。 （二）未如期開班。 （三）因訓練單位未落實參訓學員資格審查，致有學員不符補助資格而退訓者。 （四）因訓練單位因素而致訓練班次遭分署撤銷核定。 訓練單位如變更訓練時間、地點或其他重大缺失等，致學員無法配合而需退訓者，訓練單位應依未上課時數佔訓練總時數之比例退還學員訓練費用。 因訓練單位之原因，致學員無法於結訓後6個月內取得本計畫補助金額，訓練單位應先代墊補助款項。經司法判決確定或經認定非可歸責於訓練單位者，得另檢具證明向分署申請代墊補助款項。 匯款退費者，由訓練單位負擔匯款手續費用。
說明事項	1. 訓練單位得先收取全額訓練費用，並與學員簽訂契約。 2. 低收入戶或中低收入戶中有工作能力者、原住民、身心障礙者、中高齡者、獨力負擔家計者、家庭暴力被害人、更生受保護人、其他依就業服務法第24條規定經中央主管機關認為有必要者、逾65歲之高齡者、因犯罪行為被害死亡者之配偶、直系親屬或其未成年子女之監護人、因犯罪行為被害受重傷者之本人、配偶、直系親屬或其未成年子女之監護人等在職勞工為全額補助對象，報名時須備齊相關資料。 3. 缺席時數未逾訓練總時數之1/5，且取得結訓證書者（學分班之學員須取得學分證明），經行政程序核可後，始可取得勞動部勞動力發展署雲嘉南分署之補助。 4. 參加職前訓練期間，接受政府訓練經費補助者（勞保投保證號前2碼數字為09訓字保之參訓學員），及參訓學員投保狀況檢核表僅為裁減續保及職災續保之參訓學員，不予補助訓練費用。
訓練單位 連絡專線	聯絡人：邱美雀 聯絡電話：06-2139993 傳 真：06-2133809 電子郵件：meich@mail.nutn.edu.tw

113年度產業人才投資計畫招訓簡章

補助單位 申訴專線	<p>【勞動部勞動力發展署】 電話：0800-777888 https://www.wda.gov.tw 其他課程查詢：https://ojt.wda.gov.tw/</p> <p>【勞動部勞動力發展署雲嘉南分署】 電 話：06-6985945 分機：1526 傳 真：06-6985941 電子郵件：yct@wda.gov.tw 網 址：https://yct168.wda.gov.tw/Default.aspx</p>
--------------	--

※報名前請務必仔細詳閱以上說明。